

REDAKČNÍ RADA

Inž. L. Bahník, prof. inž. dr. Dyr, doktor technických věd, inž. K. Hauser, F. Hlaváček, vedoucí redakce, inž. G. Klazar, inž. V. Marek, inž. J. Maštovský, inž. A. Pleštil, M. Pramuk, inž. A. Seiler, inž. J. Sukovatý, inž. L. Tomeček

O B S A H

Lhotský A.: Technika desinfekce v pivovarech	49
Loos J.: Poznámky k paletizaci lahvového piva	54
Piš E.: Využití mikroelementů v droždiarenské fermentácii	56
Krumphanzl V., Dyr J., Zábojník R.: Zvyšování stability vína měniči iontů	58
Z nápojového průmyslu	63
Závodný O.: K některým otázkám dalšího rozvoje sodovkárenské výroby	63
Z technického rozvoje	65
Z našich závodů	66
Kritika — Bibliografie	67
Pokorný J.: Měsíc knihy v potravinářské literatuře	67
Referáty	69

СОДЕРЖАНИЕ

Лхотский А.: Техника дезинфекции на пивоваренных заводах	49
Лоос Я.: Заметки к применению поддонов при транспорте пива в бутылках	54
Пиш Е.: Применение препаратов на базе расщепляемых элементов в ферментационных процессах на дрожжевых заводах	56
Крумфанцл В., Дыр Я., Забойник Р.: Повышение устойчивости виноградного вина добавкой ионитов	58
На заводах напитков	63
Заводный О.: К некоторым вопросам дальнейшего развития производства содовой воды	63
Техническое развитие	65
По заводам	66
Критика — Библиография	67
Покорный Я.: Месяц книги в области литературы для пищевой промышленности	67
Рефераты	69

I N H A L T

Lhotský A.: Desinfektionstechnik in Brauereien	49
Loos J.: Zur Palettierung von Flaschenbier	54
Piš E.: Benützung von Mikroelementen bei der Fermentation in Hefefabriken	56
Krumphanzl V., Dyr J., Zábojník R.: Erhöhung der Weinstabilität mittels Ionenaustauscher aus der Getränkeindustrie	58
Aus der Getränkeindustrie	63
Závodný O.: Einige Fragen der weiteren Entwicklung der Sodawasserindustrie	63
Technische Neuerungen	65
Neuigkeiten aus den Betrieben	66
Kritik — Bibliographie	67
Pokorný J.: Monat des Fachbuches in der Lebensmittelliteratur	67
Referate	69

C O N T E N T S

Lhotský L.: Disinfection Technique in Breweries	49
Loos J.: Some Remarks to Application of Pallets for Handling Bottled Beer	54
Piš E.: Application of Additives Based on Trace Elements in Yeast Fermenting Technology	56
Krumphanzl V., Dyr J., Zábojník R.: Improving the Stability of Wine with Cation Exchange Agents	58
From Beverage Industry	63
Závodný O.: To Some Questions of Development of Soda Water Production	63
Technical Development	65
Reports from Factories	66
Current Book Review	67
Pokorný J.: March — the Month of Books — in the Literature for Food Industry	67
Reports — Brevities	69

T A B L E D E S M A T I È R E S

Lhotský A.: La technique de la désinfection dans les brasseries	49
Loos J.: Observation sur la palettisation de la bière en bouteilles	54
Piš E.: Utilisation des microéléments pour la fermentation dans les fabriques de levure	56
Krumphanzl V., Dyr J., Zábojník R.: Elévation de la stabilité du vin à l'aide des échangeurs d'ions	58
Nouvelles de l'industrie des boissons	63
Závodný O.: Contribution à quelques questions sur le développement ultérieur de la production d'eaux gazeuses	63
Du développement technique	65
Communications de nos établissements	66
Critique — Bibliographie	67
Pokorný J.: „Le mois du livre“ dans la littérature sur l'alimentation	67
Rapports	69

Objednávky přijímá Poštovní novinový úřad, Praha 1, Jindřišská ul. 14 a každý místní poštovní úřad

KVASNÝ PRŮMYSL. Pro pracovníky kvasných průmyslů vydává ministerstvo potravinářského průmyslu ve Státním nakladatelství technické literatury, n. p., Spálená 51, Praha 1. — Vedoucí redakce: František Hlaváček. — Výkonný redaktor: Růžena Biehalová. — Otisk dovolen jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. — Redakce: Krakovská 8, Praha 1, telef. 23-07-51, 23-16-90. — Inzertní oddělení: SNTL, Praha 1, Spálená 51, telef. 23-44-41, linka 369. — Rozšiřuje Poštovní novinová služba. Objednávky do zahraničí vyřizuje Poštovní novinový úřad — vývoz tisku. Jindřišská 14, Praha 1. — Vychází dvanáctkrát ročně. — Cena jednotlivého čísla 5 Kčs, roční předplatné 60 Kčs. — Objednávky se přijímají nejméně do konce běžného roku; odběr lze zrušit toliko po úplném vyčerpání zaplaceného předplatného. — Tiskne Knihitisk, n. p., závod 3, Praha 1, Jungmannova 15, tel. 24-89 80, 24-89-30.